Tricia Haggerty

25/10/2011

SPA 450

Bibliografía

Alberich, José. “Ambigüedad y humorismo en las *Sonatas* de Valle Inclán.” *Hispanic Review*

33.4. (1965): 360-382. Print. <www.jstor.org>

El artículo de Alberich define y explica la ironía y el humorismo en las *Sonatas*, aunque muchos que han evaluado las obras no ven este punto de vista. Alberich explica la ironía de la representación del don Juan en la *Sonata de otoño*. También, describe el humor de los pobres que hablan en su propia lengua, lo que consiste en una mezcla de español y palabras inventadas. Luego, Alberich describe la ambigüedad de la religión, amor, y muerte en todas las *Sonatas*. Empieza con la religión y dice que aunque los personajes son religiosos, sienten la superstición también, lo que es algo contradictorio. Da numerosas citas y ejemplos de bromas irreligiosas que se demuestran a través de las *Sonatas*. Para continuar, comenta la ambigüedad del amor respecto al papel de don Juan y el sexo. Finalmente, explica la ironía de la muerte y da varios ejemplos de escenas con este concepto. Usa al protagonista, Bradomín, como un ejemplo central de la idea de ironía porque él es un héroe y anti-héroe. Al final, explica el humor del orden de las *Sonatas* y cmo se relacionan.

Francamente, no vale la pena leer este artículo. Opino que es muy confuso y difícil seguir al autor. Alberich usa muchas citas, lo que es beneficial cuando quiere probar su punto de vista, pero al mismo tiempo, me perdió en muchos de los ejemplos y números de páginas. Da a sus lectores la información antes de las citas, pero después, no explica muy bien su postura. Entiendo su tesis y lo que desea decir, pero al mismo tiempo, no creo que su comentario sea muy fuerte ni claro. Es impresionante que tenga mucha evidencia, pero cuando no la explica muy definitiva, no apoya su opinión. Es difícil comprender el artículo porque no he leído todas las *Sonatas*, y no tengo ninguna idea clara de lo que pasa en las obras. A mí, no me ayuda a entender mejor las obras y no recomendaría a nadie que lea el artículo.

Gulstad, Daniel E. “Parody in Valle Inclán’s *Sonata de otoño*’” *Revista Hispánica Moderna*

36.1/2 (1970/1971): 21-31. Print. <www.jstor.org>.

Gulstad escribió sobre la parodia en la *Sonata de otoño* a través de ciertos personajes y circunstancias. Primero, sugiere que “Bradomín is Valle Inclán” (22). También, Gulstad describe a Bradomín como una parodia porque representa un tipo especial de don Juan porque tiene características mezcladas y contradictorias. Asimismo, Bradomín representa un don Juan especial porque elige una mujer muy débil e insana en vez de una dama más normal. Gulstad dice que por toda la obra, Bradomín combina el sexo y la religión y el autor da algunos ejemplos del texto de este concepto. Además, Gulstad se da cuenta que hay muchas parodias entre Bradomín y Concha, su amante. Eso es porque son primos, y aunque el matrimonio entre la familia es algo bastante común durante esta época, Bradomín debe actuar como un protector de su familia. Es claro que no tiene mucho honor, lo que es algo que debe poseer como un tipo de don Juan. Luego, Gulstad muestra el ejemplo de la muerte de Concha como una parodia porque otra vez, combina el sexo y la religión. Comete un pecado moral mientras muere, y para Gulstad, significa que la idea de un pecado aumenta su placer. Termina su artículo con la idea de que Bradomín es la parodia central de la *Sonata de otoño*.

Opino que este artículo vale la pena leerlo. Tiene mucha información virtuosa y útil. Gulstad presenta la idea de Bradomín como un tipo especial de don Juan de una manera muy clara. Aunque enfoca en Bradomín, también muestra otras parodias que se presentan a través de toda la novela. Relaciona muchas de sus ideas con Bradomín como su punto central. Usa citas diferentes y ejemplos que funcionan como evidencia. Su vocabulario es razonable y comprensible y creo que es un artículo a un nivel apropiado. Gulstad demuestra ideas en las que yo no pensabaantes de leer su artículo. Por lo general, Gulstad logra su objetivo en su presentación de ideas y ejemplos.

Loureiro, Ángel G. “La estética y la mirada de la muerte: *Sonata de otoño*.” *Revista Hispánica*

*Moderna* 46.1 (1993): 34-50. Print. <www.jostor.org>

En el artículo, Loureiro escribe, por la mayor parte, de la muerte de Concha y el papel de Bradomín. Loureriro usa cuatro “códigos” para elaborar en el personaje de Bradomín. Estos códigos consisten en moralidad, esteticismo, mimetismo, y religión. Explica que hay un conflicto en la moralidad de Bradomín porque es bueno y perverso. Se muestra así a través de su relación con Concha. Continúa con el segundo código de esteticismo donde hay descripciones y detallas de objetos físicos, abstractos, y obras de arte. Loureiro da ejemplos claros de Bradomín y su influencia en este código. El tercer código, el mimetismo, se representa cuando Bradomín imita figuras religiosas. Finalmente, el código religioso se muestra en la muerte de Concha y con el debate de si ella muere en pecado mortal. Hacia el final, Loureiro explica más sobre la estética y la conexión con dos mundos: lo ideal y lo real. Termina con la ironía de la muerte y la estética.

En mi opinión, el artículo es bastante bueno en el sentido de organización y consistencia. El principio es muy claro y Loureiro se explica muy bien. Se puede seguir sus ideas y entenderlas con facilidad. Usa ejemplos del libro y cita el texto directamente. Hacia el final, el autor explica más sobre el código estético, y para mí, es bastante complicado. Se refiere a otro texto escrito en inglés, y no podía entender el concepto todavía. Creo que es porque su idea es más abstracta. Elabora del mundo real e ideal y su percepción es muy profunda. Su vocabulario es un poco complicado también. Esperaba que enfocara más en la muerte, pero se basa más en el papel de Bradomín. Opino que este artículo me ayuda a entender el texto mejor, pero al mismo tiempo es difícil comprenderlo en total.

Spires, Robert C. “El donjuanismo y las construcciones sociales de las *Sonatas*.” *Anales de la*

*Lliteratura Española Contemporánea* 23.1/2 (1998): 479-494. Print. <www.jstor.org >

En su artículo, Spires discute la representación del don Juan y el impacto de las clases sociales. Para empezar, explica que cada sociedad tiene alguna forma de clase social, y esa idea es normal ambos hoy en día y en los siglos pasados. Spires explora y analiza las cuatro *Sonatas* para demostrar las construcciones sociales y el donjuanismo. Dice que se ve la diferencia social entre los hombres crueles y las mujeres pasivas. Un personaje principal, el Marqués de Bradomín, desempeña ese papel del don Juan por sus acciones políticas y con las mujeres. En las *Sonatas*, el hombre se representa como el don Juan y también como santo. La mujer española se representa como pura e ideal mientras que la mujer mexicana (que se encuentra en la *Sonata de primavera*) se representa como una “belleza bronceada, exótica” (484). Luego, Spires añade que en la *Sonata de otoño* hay una brecha entre las clases sociales que se puede ver en una escena con Bradomín y algunos pobres. Además, explica que estas clases sociales no pueden evitarse porque las personas heredan sus papeles a través del nacimiento y construcciones familiares. Al final de su artículo, Spires comenta que hay corrupción en la sociedad y todo el mundo es una víctima, sea hombre o mujer.

Creo que las ideas de Spires son válidas porque se explica bien y tiene la evidencia de citas para demostrar su valía. Estoy de acuerdo cuando dice que se pueden encontrar las clases sociales en casi cada sociedad porque siempre hay algún tipo de poder. Su artículo no vale la pena leerlo en total porque habla muchas veces de todas las *Sonatas* y estamos enfocando solo en la *Sonata de otoño.* Muestra un buen ejemplo de la diferencia en la clase social de esta *Sonata*, pero no es su foco principal. Además, a mí me gusta que se da cuenta Spires que cada lector puede interpretar la obra de una manera diferente. Aunque es la verdad, creo que su interpretación tiene sentido porque su evidencia es fuerte, y se explica bien. En fin, opino que el artículo es útil si se leen todas las *Sonatas*, pero no hay mucha información si solo se lee la *Sonata de otoño.*

*Valis, Noël M. “The Novel as Feminine Entrapment: Valle-Inclán’s Sonata de otoño*.” MLN:

104.2 1989. 351-569. Print. <www.jstor.org>

La autora de este artículo, Valis, explora la idea de la conexión entre Valle-Inclán y su obra. Además, explica el papel femenino a través de la novela. Primero, Valis explica que Vallen-Inclán se muestra a través de su narrador, y su masculinidad es muy evidente. Sugiere que “…the Marqués [Bradomín] is Valle-Inclan’s alter ego…” También dice que la obra es una reflexión de los deseos sexuales de un hombre, no una mujer. Concha se presenta como un objeto sexual y su enfermedad es un símbolo de la debilidad de una mujer. Valis piensa que es claro que los papeles de Bradomín y Concha son muy representativos de su sexo. Luego, Valis demuestra que el papel de Concha y la mujer en general crean un laberinto para Bradomín. Es una manera de atrapar a Bradomín y los lectores también. Valis da varios ejemplos del texto de esta idea que incluyen el pelo de Concha y algunos sueños que Bradomín y Concha experimentan. Para concluir, Valis explica un poco de la mujer como un mito y como se ve la mujer en la sociedad.

Creo que este artículo vale la pena porque tiene información y ejemplos muy claros que involucran a la mujer. La primera parte no es muy valiosa porque explica el papel del autor, Valle-Inclán, y su conexión con el texto. Lo que me interesa más es lo que sigue después de esta idea. Valis es una escritora fuerte, y algunas veces me confundió, pero se explica bien. Declara su punto de vista pero tiene evidencia para apoyarlo. Aunque el vocabulario es un poco difícil, (y aunque está escrito en inglés) puedo entender los conceptos grandes. Valis tiene mucho sentido cuando elabora sus ideas. Opino que este artículo puede añadir evidencia valiosa a algún ensayo.

Enaces

Gulstad, Daniel E. “Parody in Valle Inclán’s ‘Sonata de Otoño.’” *Revista Hispánica Moderna*

36.1/2 (1970/1971): 21-31. Print.

<http://www.jstor.org/sici?sici=0034-9593%281970%2936%3A1%3C21%3A%22IVISD%3E2.0.CO%3B2-G&origin=serialsolutions>

Valis, Noël M. “The Novel as Feminine Entrapment: Valle-Inclán’s Sonata de otoño.” MLN:

104.2 1989. 351-569. Print.  
<http://www.jstor.org/sici?sici=0026-7910%281989%29104%3A2%3C351%3ATNAFEV%3E2.0.CO%3B2-1&origin=serialsolutions>

Alberich, José. “Ambigüedad y humorismo en las Sonatas de Valle Inclan.” *Hispanic Review*

33.4. (1965): 360-382. Print.   
<http://www.jstor.org/stable/471292?&Search=yes&searchText=de&searchText=Sonata&searchText=oto%C3%B1o&searchText=del&searchText=Ram%C3%B3n&searchText=Valle-Incl%C3%A1n&list=hide&searchUri=%2Faction%2FdoAdvancedSearch%3Fq0%3DRam%25C3%25B3n%2Bdel%2BValle-Incl%25C3%25A1n%26f0%3Dall%26c1%3DAND%26q1%3DSonata%2Bde%2Boto%25C3%25B1o%26f1%3Dall%26acc%3Don%26wc%3Don%26Search%3DSearch%26sd%3D%26ed%3D%26la%3D%26jo%3D&prevSearch=&item=7&ttl=65&returnArticleService=showFullText>

Loureiro, Ángel G. “La estética y la Mirada de la muerte: ‘Sonata de otoño.’” *Revista Hispánica*

*Moderna* 46.1 (1993): 34-50. Print. <http://www.jstor.org/stable/30205860?seq=1&Search=yes&searchText=de&searchText=Sonata&searchText=oto%C3%B1o&list=hide&searchUri=%2Faction%2FdoAdvancedSearch%3Fq0%3DSonata%2Bde%2Boto%25C3%25B1o%26f0%3Dall%26c1%3DAND%26q1%3D%26f1%3Dall%26acc%3Don%26wc%3Don%26Search%3DSearch%26sd%3D%26ed%3D%26la%3D%26jo%3D&prevSearch=&item=6&ttl=127&returnArticleService=showFullText&resultsServiceName=null>

Spires, Robert C. “El donjuanismo y las construcciones sociales de las sonates.” *Anales de la*

*literatura española contemporánea* 23.1/2 (1998): 479-494. Print.  
<http://www.jstor.org/stable/25642018?&Search=yes&searchText=de&searchText=Sonata&searchText=oto%C3%B1o&list=hide&searchUri=%2Faction%2FdoAdvancedSearch%3Fq0%3DSonata%2Bde%2Boto%25C3%25B1o%26f0%3Dall%26c1%3DAND%26q1%3D%26f1%3Dall%26acc%3Don%26wc%3Don%26Search%3DSearch%26sd%3D%26ed%3D%26la%3D%26jo%3D&prevSearch=&item=12&ttl=127&returnArticleService=showFullText>